

# Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

## Der Retter in Gefahr

Süßmayr, Franz Xaver

Wien, 1796

Der 2. junge Mann. Arie [Umsonst streckt ihr, ihr kleinen, umsonst streckt  
ihr, ihr kleinen, nach mir die Hände aus]

---

[urn:nbn:de:hbz:kn38-2824](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-2824)



40. Arie all<sup>o</sup>

The first system of the aria consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. Both are in a key with one flat (B-flat major or D minor) and common time. The music features a melodic line in the upper staff with dynamic markings of *f* and *p*, and a supporting bass line in the lower staff.

The second system continues the musical piece with two staves. The upper staff contains a more active melodic line with slurs and ties, while the lower staff provides harmonic support with chords and moving lines.

The third system shows a change in key signature to two flats (B-flat major or D minor). The melodic line in the upper staff continues with a similar rhythmic pattern, and the bass line remains active.

The fourth system features a trill in the upper staff, indicated by a wavy line above a note. The rest of the system continues the melodic and harmonic development.

der 2. junge M:

The vocal entry begins with the lyrics "Umfonst strekt ihr, ihr kleinen" and "umfonst strekt ihr, ihr kleinen". The notation includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The instruction *colla parte* is written below the piano part. Dynamic markings of *f* are present at the end of the system.



nach mir die Hände aus; nach mir die Hän : : de aus;

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a *p* dynamic marking. The lyrics are: "nach mir die Hände aus; nach mir die Hän : : de aus;"

Umsonst ist eu, er Wei, nen, ist eu, er Wei, nen, ich soll - ich mus - hi,

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Umsonst ist eu, er Wei, nen, ist eu, er Wei, nen, ich soll - ich mus - hi,"

, naus - ich soll - ich mus hi, naus - Um, sonst ftreckt

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: ", naus - ich soll - ich mus hi, naus - Um, sonst ftreckt"

ihr - ihr Klei, : : nen, Um, sonst, streckt ihr, ihr Kleinen nach

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "ihr - ihr Klei, : : nen, Um, sonst, streckt ihr, ihr Kleinen nach". A *fp* dynamic marking is present in the piano part.







Poco Adagio Ge: lieb: : te meiner

See: le! Ihr Kin: : der! le: bet wohl! Ge:

liebte meiner Seele! Gott! Gott! dem ich euch em: pfeh: le,

will, das: — ich kämpfen das: — ich käm: : : pfen foll. Allegro



O welche Himmels *won* ne hat

er uns zuge *dacht* wenn nach dem Streit die Son *ne* des Friedens wie *der*

lacht die Son *ne* die Sonne des Friedens wieder lacht. Um *sonst* strekt

ihr, ihr Kleinen nach mir die Hän *de* aus *Ge* lieb *te* meiner



See, le Ihr Kinder! lebet wohl! Gott, dem ich euch empfehle dem ich euch empfehle will,

dafs ich kämpfen foll, will, dafs ich kämpfen foll. O welche Himmels,

z wonne hat er uns zu, ge, dacht, Wenn nach

dem Streit die Son, ne des



Friedens wieder lacht, des Friedens wieder lacht, des Friedens wieder lacht, die Sonne des Friedens

wie der lacht, die Sonne des Friedens wie der lacht.

*tr*